

ملخص البحث الخامس: آليات الحجاج في القصة الفارسية القصيرة

المجموعة القصصية (آبشوران) لعلي اشرف درويشيان

أنموذجاً

إعداد: د.أمانى سيد محمد محمد السيد

مكان النشر: جامعة الفيوم، مجلة كلية الآداب، العدد الثامن عشر، يونيو ٢٠١٨م.

آبشوران مجموعة قصصية تضم اثنتي عشرة قصة قصيرة مترابطة، كتبها علي اشرف درويشيان، الذي وُلد في محافظة كرمانشاه الإيرانية شهر أغسطس من سنة ١٩٤٢م، وترجمها إلى العربية الأستاذ الدكتور أحمد موسى، اتسمت هذه المجموعة القصصية بأنها ذات بناء سردي متماسك، وقد تبَنَّى هذا البحث - بصفة أساسية - وجهة نظر بيرلمان في النظرية الحجاجية، فموضوع عمله هو التقنيات الخطابية والحجاجية، أو الحجاج بمعناها العام؛ مثل حجاج السبب، والنتيجة، والنفي، والمفارقة، والاستعارة، وهكذا، على العكس من ديكر، الذي كان يهتم هو الحجاج اللغوية، وهي عناصر دلالية يخدم بعضها بعضاً، وقد اعتمد البحث المنهج التداولي الاستقرائي، بالإضافة إلى المنهج التحليلي.

وقام البحث باستخراج أمثلة تطبيقية تخدم كل نوع من الأنواع السابقة، والتي أُكِّدت على وجود هذه الآليات في سرد علي اشرف درويشيان، وكل هذه الآليات قد أضفت على النص القصصي قوةً وتأثيراً وإقناعاً؛ فقد لعبت هذه التقنيات دوراً أساسياً في التأثير على المتلقي، كما أنها ساعدت على ظهور هذا النص القصصي في صورة متصلة مترابطة غير منفصلة.